

522074-2024 - Wettbewerb

Deutschland – Installation von elektrischen Leitungen – Qualification system for electrotechnical works services in 220/380 kV substations with tenders/ RFQs and execution in English language
OJ S 169/2024 30/08/2024

Bekanntmachung über das Bestehen eines Prüfungssystems
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: 50Hertz Transmission GmbH

E-Mail: johannes.oehler_ext@50hertz.com

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Qualification system for electrotechnical works services in 220/380 kV substations with tenders/ RFQs and execution in English language

Beschreibung: The following work in the grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies is to be awarded via the qualification system: - Electrotechnical planning services - Material deliveries - Installations and assembly - Commissioning - Dismantling and disposal services Construction services and delivery of large components are provided.

Voltage level from 0.4 kV and up to 380 kV. Installation services includes, amongst others: - Switchgear / bay (line, transformer, choke, coupling, etc.) - Coupling - Earthing system, lightning protection - Auxiliary systems (0.4 kV system, DC voltage system, locking and access system, system and orientation lighting, installation of relay houses) - Secondary technology (protection technology, control technology, fiber optic infrastructure, communications technology, metering)

Kennung des Verfahrens: f15abd0b-1800-4c28-ab4f-bbbd662805fa

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45310000 Installation von elektrischen Leitungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45315300 Stromversorgungsanlagen, 45317300

Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen, 45317200

Elektroinstallationsarbeiten für Transformatoren, 45317000 Sonstige

Elektroinstallationsarbeiten, 45315700 Installation von Schaltanlagen, 45315400

Hochspannungsarbeiten, 45315100 Elektrotechnikinstallation

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH)

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Brandenburg an der Havel, Kreisfreie Stadt (DE401)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Brandenburg (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH))

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Deutschland

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Landkreis Rostock (DE80K)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Mecklenburg-Vorpommern (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH))

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Sachsen (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH))

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Sachsen-Anhalt (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH))

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Thüringen (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH))

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

sektvo -

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Qualification system for electrotechnical works services in 220/380 kV substations with tenders/ RFQs and execution in English language

Beschreibung: The following work in the grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies is to be awarded via the qualification system: - Electrotechnical planning services - Material deliveries - Installations and assembly - Commissioning - Dismantling and disposal services Construction services and delivery of large components are provided.

Voltage level from 0.4 kV and up to 380 kV. Installation services includes, amongst others: - Switchgear / bay (line, transformer, choke, coupling, etc.) - Coupling - Earthing system, lightning protection - Auxiliary systems (0.4 kV system, DC voltage system, locking and access system, system and orientation lighting, installation of relay houses) - Secondary technology (protection technology, control technology, fiber optic infrastructure, communications technology, metering)

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45310000 Installation von elektrischen Leitungen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45315300 Stromversorgungsanlagen, 45317300

Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen, 45317200

Elektroinstallationsarbeiten für Transformatoren, 45317000 Sonstige

Elektroinstallationsarbeiten, 45315700 Installation von Schaltanlagen, 45315400

Hochspannungsarbeiten, 45315100 Elektrotechnikinstallation

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH)

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Brandenburg an der Havel, Kreisfreie Stadt (DE401)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Brandenburg (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH)

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Deutschland

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Mecklenburg-Vorpommern (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH)

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Sachsen (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH)

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Sachsen-Anhalt (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH)

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Land: Deutschland

Zusätzliche Informationen: All of Thüringen (Grid area of 50Hertz Transmission GmbH and affiliated companies (e.g., but not limited to 50Hertz Offshore GmbH)

5.1.3. Geschätzte Dauer

Enddatum der Laufzeit: 30/04/2031

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Bezeichnung: Qualification Criteria (I) - Suitability to pursue the professional activity

Beschreibung des Eignungskriteriums: For information purposes, you can find an informative overview uploaded on sharepoint (see section communication, “_Information-Sheet-Overview_PreQuali_Substation_EL_T_EN”). You will be required to respond to each qualification criteria listed below after you are invited to the Ariba event. +++ Requirements that the participants must fulfill regarding their qualifications: a) There are no grounds for exclusion pursuant to Sections 123, 124 GWB b) Compliance with the statutory minimum wage or the collectively agreed remuneration regulations c) Signature of the declaration of commitment "Sanctions against Russia" and compliance with its content +++ Methods by which the fulfillment of the individual requirements is checked: a), b): Self-declaration: Applicant questionnaire and approval (check mark) in the Ariba portal c) Self-declaration and proof: Applicant questionnaire and upload in the Ariba portal

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Qualification Criteria (II) - Economic and financial standing

Beschreibung des Eignungskriteriums: For information purposes, you can find an informative overview uploaded on sharepoint (see section communication, “_Information-Sheet-Overview_PreQuali_Substation_EL_T_EN”). You will be required to respond to each qualification criteria listed below after you are invited to the Ariba event. +++ Requirements that the participants must fulfill regarding their qualifications: d) Professional and public liability insurance stating the sums insured (per claim and max. insurance period) for property damage and personal injury as well as for financial losses +++ Methods by which the fulfillment of the individual requirements is checked: d) Certification. Alternatively (to be justified by the applicant) a certificate that insurance cover (see requirement) will exist for the applicant in the event of an order.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Bezeichnung: Qualification Criteria (III) - Technical and professional ability

Beschreibung des Eignungskriteriums: For information purposes, you can find an informative overview uploaded on sharepoint (see section communication, “_Information-Sheet-Overview_PreQuali_Substation_ELT_EN”). You will be required to respond to each qualification criteria listed below after you are invited to the Ariba event. +++ Requirements that the participants must fulfill regarding their qualifications: e) Ability to process orders and project documentation in English (language level C1, CEFR) f) Ability to communicate on-site (e.g. at the construction site) in German, i.e. selected personnel (e.g. site manager) are able to communicate in German (language level C1, CEFR) g) Deployment of electrically trained personnel and at least one certified electrician (or comparable) h) Proven references with a commissioning within the last ten business years at a transmission system operator or similar infrastructure company with electricity transmission systems, applying the relevant national and European standards (or comparable). +++ Methods by which the fulfillment of the individual requirements is checked: e), f), g): Self-declaration: Applicant questionnaire and approval (check mark) in the Ariba portal h) Upload of complete reference list (EXCEL and PDF, template provided by 50Hertz: “Reference_List_Q_System_ELT_Substation_RFQ_EN”) in the Ariba portal: - Pool A: At least four references on the primary and secondary technical planning and construction (conversion of existing substations under operation) of substations (at least 380 kV) - Pool B: At least two references for the primary and secondary planning and construction (expansion or conversion of existing substations under operation) of substations (at least 380 kV) - Pool C: At least 2 references on the construction (new construction, extension, or conversion of existing substations under operation) of substations (at least 220kV and 2 bays). Of the two references, at least one reference must also reach the 380 kV voltage level and at least one reference must include the expansion or conversion of existing substations. These conditions may be fulfilled in one or two different references. Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Award criterion - Price

Beschreibung: Price is not the only award criterion. The award criteria and evaluation mechanism are specified for each individual tender (under the qualification system) separately.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Award criterion - Quality

Beschreibung: Quality is not the only award criterion. The award criteria and evaluation mechanism are specified for each individual tender (under the qualification system) separately.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Englisch, Deutsch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 30/03/2031

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://eliagroup.sharepoint.com/:f:/s/Filebox/EsRA1_Yjdj9CiqgUYHE8b2sBIbGmUSNekCkgqj6He9PiLA?e=O9TA0v

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: SAP Ariba Sourcing

URL: <https://www.ariba.com>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.ariba.com>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Englisch

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Structure of the application: 0. express interest via e-mail to patrick.polenz@50hertz.com, javier.ventura_ext@50hertz.com and/or johannes.oehler_ext@50hertz.com, whereupon an invitation to the qualification system in the Ariba portal will be sent (if necessary, prior registration of the applicant) 0.1 once invited to the Ariba-event: 1. completed applicant questionnaire (PDF format) 2. attachments according to the applicant questionnaire 3. completed reference list (EXCEL and PDF format) 4. if applicable, declaration of suitability loan/subcontractor (PDF format), 5. if applicable, joint applicant declaration (PDF format). +++ General explanations of the content: Each interested and legally independent company must submit its own application. The assessment is based solely on the company submitting the application. Applications from companies that are affiliated with other companies under group law only apply to the company submitting the application. Applications as applicant consortia (hereinafter ApCo) are permitted. ApCos must submit a legally binding ApCo declaration signed by all members and completed in full with the application (upload to the Ariba portal in PDF format, template provided by 50Hertz: "Declaration_of_applicant_consortia_template"). In particular, the aspect of compliance of the formation of the ApCo with antitrust law must be observed. Each member of the ApCo must submit the declarations and evidence required under points a), b), c) and d) of the qualification system. This applies to a limited extent to the declarations and evidence required under items e), f), g) and h) if the ApCo provides for a division of tasks and certain references can therefore only be submitted by one ApCo member; any limited submission of declarations and evidence must be explained in full by the ApCo in an annex to the ApCo declaration (upload to the Ariba Portal). The same rules apply to ApCos as to applicants. The prequalification of the ApCo does not also include the individual prequalification of its members. Each member can apply for this separately. In the event that a company is qualified both as an individual company and as a member of a ApCo, the client can request the company to limit itself to one form of participation in advance of a negotiation phase. Applicants can use other companies to prove their suitability (suitability loan). In this case, a declaration of commitment from the other company must be submitted with the application, stating that it will provide a specifically defined partial service for the applicant if the contract is awarded (PDF Format, upload in Ariba portal, template provided by 50Hertz: "Suitability_Loan_Template") +++ Assessment of the application: The processing and decision of the application for inclusion in the qualification system is carried out promptly, at the latest in accordance with the standard deadlines pursuant to Section 48 (11) SectVO. Missing information may be requested in accordance with Section 51 (2) SectVO. The awarding authority reserves the right to take further measures to verify suitability. If qualification is successful, the applicant will be included in a list of qualified companies and informed accordingly. If an applicant is not qualified, the reasons for this will be stated. If an application is rejected or the qualification is revoked, a new application can be submitted at the earliest 1 month after receipt of the rejection or revocation.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Referring documents are available for

unrestricted and complete direct access free of charge at: https://eliagroup.sharepoint.com/:f/s/Filebox/EsRA1_Yjdj9CiqgUYHE8b2sBIbGmUSNekCkgqj6He9PiLA?e=O9TA0v +Requests to

participate should be submitted to the contact points: patrick.polenz@50hertz.com, javier.ventura_ext@50hertz.com and/or johannes.oehler_ext@50hertz.com +The qualification procedure will be executed electronically via: <https://www.ariba.com/>
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Vergabekammer des Landes Berlin
Überprüfungsstelle: Vergabekammer des Landes Berlin
Informationen über die Überprüfungsfristen: Precise information on the deadlines for appeals: Time limits for filing an application for review are set out in Section 160 (3) GWB. For clarification, this provision is reproduced in full. "The application is inadmissible, if 1. the applicant has recognized the alleged violation of procurement regulations before submitting the application for review and has not notified the contracting authority within a period of ten calendar days; the expiry of the period pursuant to Section 134 (2) GWB remains unaffected, 2. violations of procurement regulations which are recognizable on the basis of the notice are not notified to the contracting authority by the expiry of the period for application or submission of tenders specified in the notice at the latest, 3. violations of procurement regulations that are only recognizable in the tender documents are not notified to the contracting authority by the expiry of the deadline for application or submission of tenders at the latest, 4. more than 15 calendar days have passed since receipt of the notification from the contracting authority that it does not intend to remedy a complaint."
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: 50Hertz Transmission GmbH
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: 50Hertz Transmission GmbH
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: 50Hertz Transmission GmbH
Organisation, die Angebote bearbeitet: 50Hertz Transmission GmbH
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisationen

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: 50Hertz Transmission GmbH
Registrierungsnummer: DE813473551
Postanschrift: Heidestraße 2
Stadt: Berlin
Postleitzahl: 10557
Land, Gliederung (NUTS): Berlin (DE300)
Land: Deutschland
E-Mail: johannes.oehler_ext@50hertz.com
Telefon: +493051506212
Internetadresse: <https://www.50hertz.com/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrierungsnummer: 11-1300000V00-74

Postanschrift: Martin-Luther-Str. 105

Stadt: Berlin

Postleitzahl: 10825

Land, Gliederung (NUTS): Berlin (DE300)

Land: Deutschland

E-Mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefon: +493090138316

Fax: +49 3090137613

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Schlichtungsstelle

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: eb3375dd-5f15-46cb-be8c-afa7105b95a4 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung über das Bestehen eines Prüfungssystems

Unterart der Bekanntmachung: 15

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/08/2024 00:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 522074-2024

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 169/2024

Datum der Veröffentlichung: 30/08/2024